

PERÍODO 131°



REPÚBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CÁMARA DE SENADORES DE LA NACIÓN

**12<sup>a</sup> REUNIÓN – 6<sup>a</sup> SESIÓN ORDINARIA**

**3 DE JULIO DE 2013**

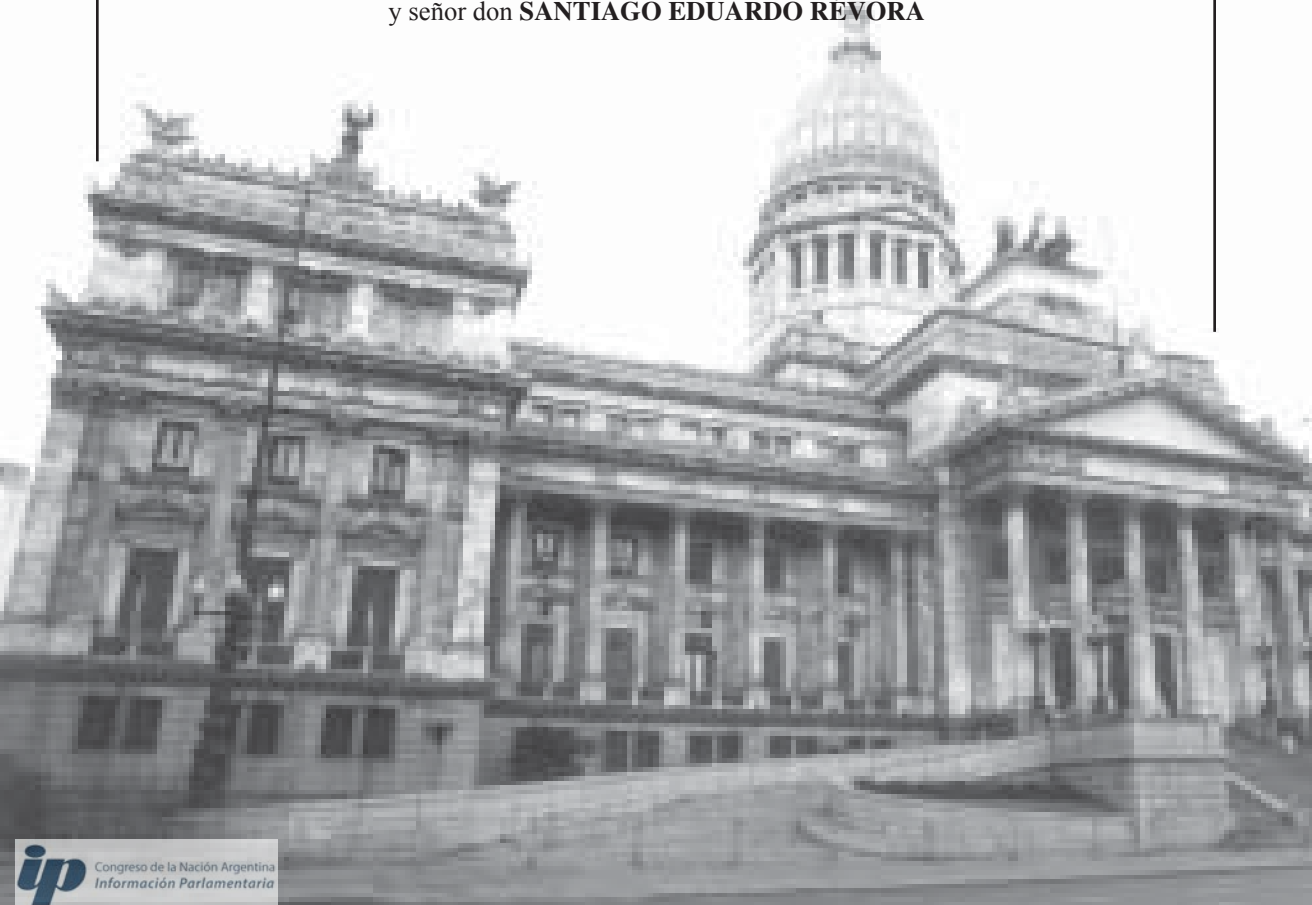
Presidencia del señor vicepresidente de la Nación, don **AMADO BOUDOU**,  
y de la señora presidenta provisional del Honorable Senado,  
senadora doña **BEATRIZ ROJKÉS DE ALPEROVICH**

Secretarios:

Señor don **JUAN HÉCTOR ESTRADA** y señor don **JUAN HORACIO ZABALETA**

Prosecretarios:

Señor don **LUIS GUSTAVO BORSANI**, señor don **MARIO DANIELE**  
y señor don **SANTIAGO EDUARDO RÉVORA**



## PRESENTES:

AGUIRRE DE SORIA, Hilda Clelia  
 ARTAZA, Eugenio J.  
 BARRIONUEVO, Walter Basilio  
 BASUALDO, Roberto G.  
 BERMEJO, Rolando A.  
 BIANCALANI, Fabio D.  
 BLAS, Inés Imelda  
 BONGIORNO, María José  
 BORELLO, Marta Teresita  
 CABANCHIK, Samuel M.  
 CABRAL ARRECHEA, Salvador  
 CANO, José M.  
 CASTILLO, Oscar A.  
 CIMADEVILLA, Mario J.  
 COLAZO, Mario J.  
 CORRADI DE BELTRÁN, Ana María  
 CORREGIDO, Elena M.  
 DE LA ROSA, María Graciela  
 DI PERNA, Graciela A.  
 DÍAZ, María Rosa  
 ESCUDERO, Sonia M.  
 ESTENSSORO, María Eugenia  
 FELLNER, Liliana B.  
 FERNÁNDEZ, Aníbal D.  
 FILMUS, Daniel F.  
 FUENTES, Marcelo J.  
 GIMÉNEZ, Sandra D.  
 GIUSTINIANI, Rubén H.  
 GODOY, Ruperto Eduardo  
 GONZÁLEZ, Pablo G.  
 GUASTAVINO, Pedro G.  
 GUINLE, Marcelo A.  
 HIGONET, María de los Ángeles  
 IRRAZÁBAL, Juan Manuel  
 ITURREZ DE CAPELLINI, Ada del Valle  
 JUEZ, Luis A.  
 LABADO, María Esther  
 LATORRE, Roxana I.

LEGUIZAMÓN, María Laura  
 LINARES, Jaime  
 LÓPEZ, Osvaldo R.  
 LORES, Horacio  
 LUNA, Mirtha María T.  
 MANSILLA, Sergio F.  
 MARINO, Juan C.  
 MARTÍNEZ, Alfredo A.  
 MAYANS, José M.  
 MEABE de Mathó, Josefina A.  
 MONTERO, Laura G.  
 MORALES, Gerardo R.  
 MORANDINI, Norma E.  
 NEGRE DE ALONSO, Liliana T.  
 PARRILLI, Nanci M.  
 PÉREZ ALSINA, Juan A.  
 PÉRSICO, Daniel R.  
 PETCOFF NAIDENOFF, Luis C.  
 PICHETTO, Miguel Á.  
 RACHED, Emilio A.  
 REUTEMANN, Carlos A.  
 RIOFRÍO, Marina R.  
 RODRÍGUEZ SAÁ, Adolfo  
 ROJKÉS de ALPEROVICH, Beatriz L.  
 ROLDÁN, José M.  
 ROMERO, Juan C.  
 RUIZ DÍAZ, Elsa Beatriz  
 SANZ, Ernesto R.  
 VERA, Arturo

## AUSENTES, CON AVISO:

MENEM, Carlos S.  
 MONLLAU, Blanca M.  
 NIKISCH, Roy A.  
 VERNA, Carlos A.

## LICENCIA POR ENFERMEDAD:

VERANI, Pablo

## SUMARIO

1. **Izamiento de la bandera nacional.** (Pág. 9.)
2. **Homenajes a Hipólito Yrigoyen y a Juan Domingo Perón.** (Pág. 9.)
3. **Incidentes con el presidente de Bolivia.** (Pág. 11.)
4. **Homenajes a Hipólito Yrigoyen y a Juan Domingo Perón.** (Continuación.) (Pág. 13.)
5. **Asuntos entrados. Mensajes solicitando acuerdos.** (Pág. 14)
6. **Licencia del señor senador Verani.** (Pág. 14.)
7. **Plan de labor. Acuerdo embajadora extraordinaria y plenipotenciaria.** (O.D. N° 304/13.) (Pág. 14.)
8. **Sumas no remunerativas.** (S.-2.744/13.) **Moción de preferencia.** (Pág. 25.)
9. **Manifestaciones.** (Pág. 25.)
10. **Instituto Nacional de Vitivinicultura. Mociones de preferencia.** (Pág...)
11. **Plan de labor.** (Continuación.) (Pág. 27.)
12. **Reglamentación de empresas de telefonía celular.** (S.-4.311/10.) **Moción de preferencia.** (Pág. 28.)
13. **Día del periodista.** (S.-2.332/13.) **Moción de preferencia.** (Pág. 28.)
14. **Acuñaación de moneda en homenaje a treinta años de democracia.** (S.-4.684/12 y S.-6.353/12.) (Pág. 29.)

- cano de Estudios de Género. (O.D. N° 281/13.)
- XI Jornadas Nacionales de Historia de las Mujeres y VI Congreso Iberoamericano de Estudios de Género. (O.D. N° 282/13.)
- Incorporación de elementos de seguridad en vehículos que se comercializan en el país. (O.D. N° 287/13.)
- Pedido de informes sobre la prevención de inundaciones. (O.D. N° 291/13.)
- II Encuentro Nacional de Ferias Francas y Mercados Solidarios “Manos argentinas construyendo otra economía”. (O.D. N° 292/13.)
- Beneplácito por la conformación de la Red de Parlamentarios de la Economía Social de la Provincia de Santa Fe. (O.D. N° 293/13.)
- 60° aniversario de la Federación Económica de Tucumán. (O.D. N° 294/13.)
- Beneplácito por la elección de la provincia de Mendoza para ejercer la Presidencia de la Comisión Directiva del Consejo Federal de Turismo. (O.D. N° 297/13.)
- VI Congreso Forestal Argentino y Latinoamericano. (O.D. N° 299/13.)
- Día del Niño. (O.D. N° 301/13.)
- Beneplácito por la ubicación de la República Argentina en el Informe Mundial sobre el Desarrollo Humano. (O.D. N° 302/13.)
- Intensificación de los controles sobre los comerciantes a fin de que exhiban claramente los precios de sus productos. (O.D. N° 303/13.)
18. **Emergencia de la propiedad comunitaria indígena.** (O.D. N° 348/13.) (Pág. 31.)
19. **Régimen reparatorio para ex-presos políticos de la República Argentina.** (O.D. N° 300/13.) (Pág. 37.)
20. **Declaración del vino argentino como bebida nacional.** (O.D. N° 169/13.) (Pág. 42.)
21. **Declaración del mate como infusión nacional.** (O.D. N° 308/13.) (Pág. 51.)
22. **Cobertura de cirugía reconstructiva por mastectomía en salud pública, obras sociales y prepagos.** (C.D.-183/12.) (Pág. 54.)
23. **Promoción y concientización de la lactancia materna.** (C.D.-100/12.) (Pág. 56.)
24. **Transferencia de inmueble a la provincia de Salta.** (O.D. N° 343/13.) (Pág. 58.)
25. **Creación del Foro Federal de Legisladores Comunales.** (C.D.- 204/12.) (Pág. 59.)
26. **Área Marina Protegida Namuncurá-Banco Burdwood en zona económica exclusiva argentina.** (C.D.-121/12.) (Pág. 62.)
27. **Protocolo de prevención y detección temprana de trastornos del espectro autista.** (S.-3.044/12.) (Pág. 64.)
28. **Régimen de protección integral para las personas trasplantadas.** (S.-1.510/13.) (Pág. 67.)
29. **Censo permanente nacional del deporte federado e infraestructura deportiva.** (S.-2.371/12.) (Pág. 70.)
30. **Declaración del Día del Trabajador del Estado.** (C.D.-191/12.) (Pág. 71.)
31. **Reconocimiento de centros de estudiantes como órganos democráticos de representación estudiantil.** (C.D.-8/13.) (Pág. 72.)
32. **Integración de delegación argentina en el Parlamento del Mercosur.** (Pág. 76.)
33. **Día Nacional del Joven Empresario.** (O.D. N° 238/13.) **Promoción de la convivencia en instituciones educativas.** (C.D. -138/12.) (Pág. 76.)
34. **Tratamientos sobre tablas a solicitar** (Pág. 77.)
- Repudio por las amenazas e incrementaciones que recibió el juez de la Corte Suprema doctor Juan Carlos Maqueda. (S.-2608/13, S.-2.613/13 y S.-2.624/13.)
- Festivales de química, matemática y física en la Facultad de Ingeniería Química de la Universidad Nacional del Litoral, en la ciudad de Santa Fe. (S.-2.509/13.)
- I Congreso Nacional de Criminalística. (S.-2.285/13.)

Aniversario de la fundación de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos, Cultural y Recreativa “Dante Alighieri” de Victoria, Entre Ríos. (S.-1.906/13.)

Aniversario de la fundación de la ciudad de Gral. Campos, Entre Ríos. (S.-2.272 y 2.312/13.)

Publicación del Inventario de los Humedales de Argentina, Sistemas de Paisajes de Humedales del Corredor Fluvial, Paraná-Paraguay. (S.-2.404/13.)

Taller sobre Áreas Marinas Protegidas (AMPs.) Oceánicas. (S.-2.451/13.)

Bicentenario de la ciudad de Paraná, Entre Ríos. (S.-2.518 y 2.530/13.)

Resolución del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, en la que reconoce el derecho a la cobertura prevista por el Seguro de Capacitación y Empleo. (S.-1.986/13.)

Segundo Congreso Internacional sobre Discapacidad. (S.-1.933/13.)

Elaboración y difusión del Cuadernillo Instructivo para Comunicadores “El delito de la trata de personas, su abordaje periodístico”. (S.-1.878/13.) (O.D. N° 316/13.)

Compromiso del Sistema Público de Medios para el Desarrollo de una Sociedad con Equidad de Género. (S.-1.879/13.) (O.D. 313/13.)

Muestra fotográfica Todas las Mujeres Presentes. (S.-1.880/13.)

Bicentenario de la acuñación de la primera moneda patria. (S.-1.701/13.)

La Eliminación y Prevención de todas las Formas de Violencia contra la Mujer y la Niña. (S.-1.627/13.)

Adopción por parte del Ministerio de Seguridad de la Resolución 428/13. (S.-2.194/13.)

Otorgamiento de rango protocolar de embajadora a la ingeniera D. A. Claudia Inés Quini, designada presidenta de la Organización Internacional de la Viña y el Vino. (S.-3.715/12.)

Ganadora del Concurso Nacional de Malambo “El mejor de cien” Florencia Álvarez. (S.-2.219/13.)

Día Mundial del Malbec. (S.-1.229/13.)

Aniversario de la Escuela Provincial de Educación Técnica N° 13 de Chos Malal, Neuquén. (S.-2.412/13.)

Aniversario de la Escuela Primaria N° 121 “Joaquín V. González” en la ciudad de Neuquén. (S.-2.413/13.)

Concurso de Producciones Multimediales “El valiente no es violento”. (S.-2.416/13.)

Repudio de la masacre en los basurales de José León Suárez. (S.-2.540/13.)

XLIII Fiesta Nacional e Internacional del Poncho. (S.-2.010 y 2.526/13.)

Aniversario de la Autonomía de la Provincia de Catamarca. (S.-2.011 y 2.525/13.)

Aniversario de la fundación de la ciudad de San Fernando del Valle de Catamarca. (S.-2.012 y 2.523/13.)

Adhesión a la conmemoración de un nuevo aniversario de la Escuela de Minas “Doctor Horacio Carrillo”, de Jujuy. (S.-2.411/13.)

Satisfacción por la resolución aprobada por el Comité de Descolonización de la ONU sobre el reclamo argentino de soberanía en las islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur. (S.-2.611 y 2.618/13.)

Aniversario del programa radial *A través del tango*. (S.-2.614/13.)

Solicitud de medidas relacionadas con el impacto ambiental que causará la instalación de una planta productora de nitrato de amonio en la localidad de Metán, Salta. (S.-2.610/13.)

Solicitud de informes por el hallazgo de un cargamento de cocaína en la ciudad de Puerto Madryn, Chubut. (S.-2.510/13.)

### 35. Apéndice.

- I. Plan de labor. (Pág. 83.)
- II. Asuntos entrados. (Pág. 90.)
- III. Asuntos considerados y sanciones del Honorable Senado. (Pág. 248.)
- IV. Actas de votación. (Pág. 529.)
- V. Inserciones. (Pág. 546.)

– En la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a las 14 y 2 del miércoles 3 de julio de 2013:

**Sr. Presidente.** – Queda abierta la sesión.

## 1

### IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

**Sr. Presidente.** – Invito a la señora senadora por San Luis, Liliana Negre de Alonso, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

– Puestos de pie los presentes, la señora senadora Liliana Negre de Alonso procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (*Aplausos.*)

## 2

### HOMENAJES A HIPÓLITO YRIGOYEN Y A JUAN DOMINGO PERÓN

**Sr. Presidente.** – En el día de la fecha se va a realizar un homenaje.

Tiene la palabra el senador Cimadevilla.

**Sr. Cimadevilla.** – Señor presidente: un 3 de julio de 1933, hace exactamente 80 años, fallecía en la ciudad de Buenos Aires don Carlos Hipólito del Sagrado Corazón de Jesús Yrigoyen. Ése era el nombre completo de don Hipólito Yrigoyen. Hacía varios días que agonizaba, por lo que tenía en vilo al pueblo del país. El desenlace era evidente y el 3 de julio falleció no rodeado de riquezas sino rodeado de amigos en su casa de la calle Sarmiento de esta ciudad de Buenos Aires.

Yrigoyen tuvo la particularidad de ser el presidente que logró plasmar en los hechos aquella vieja aspiración que los patriotas de Mayo declamaban en los cabildos abiertos: la posibilidad de que el pueblo expresara su soberanía, que la soberanía residiera en el pueblo. Y recién después de tantos años, con la Ley Sáenz Peña, que fue la lucha del partido de Yrigoyen –la Unión Cívica Radical–, de él personalmente y de otros como Leandro N. Alem, se pudo conseguir el voto universal, el sufragio obligatorio y secreto. Ésa fue la gran lucha y la conquista de don Hipólito Yrigoyen.

No tuvo honores oficiales. Tampoco se decretaron días de duelo por su muerte. Fue llevado a pulso por el pueblo, desde el lugar donde era velado hasta el cementerio de la Recoleta, donde

fue enterrado. Inclusive, el gobierno anunció sanciones –el velatorio duró tres días– para los empleados que no asistieran a trabajar ese día. Sin embargo, fueron días de gran ausentismo, lo que habla del cariño del pueblo por don Hipólito.

A don Hipólito Yrigoyen –como dijo en el discurso de despedida don Ricardo Rojas–, sus enemigos habían estado años mordiéndolo con saña y aún no sabían que estaban mordiéndolo con bronce. Es uno de los grandes hombres de nuestra historia. Y creo, señor presidente, que al plantear nuestro homenaje en este recinto, deberíamos hacerlo extensivo a la figura de Juan Domingo Perón, quien falleció el 1º de julio de 1974.

Quiso el destino que hombres que encabezaron dos movimientos populares de la Argentina murieran en fechas tan cercanas. Quizás para que cuando tengamos que recordar a uno no podamos olvidarnos del otro. Curiosidades de la historia.

Hubo, durante el velorio de don Hipólito Yrigoyen, memorables discursos, igual que los hubo en el sepelio de Perón, como aquel discurso de Balbín, aquel viejo adversario que fue a despedir a un amigo. Pero, pese a los memorables discursos, las expresiones del cariño popular, en ambos casos, fueron superiores a todo empeño de elocuencia. Ni el derrocamiento que ambos sufrieron ni las calumnias pudieron vencerlos ya que no se engaña a un pueblo con gacetillas, porque los pueblos tienen una misteriosa manera de saber la verdad.

Las palabras que pronunció Ricardo Rojas son aplicables a estos dos grandes líderes de la civilidad argentina. Y ojalá entendamos las lecciones que ambos nos dieron, la que nos dio don Hipólito Yrigoyen y la que nos dio Juan Domingo Perón cuando volvió de su exilio en el año 1974, cuando se abrazó a su viejo adversario, el doctor Ricardo Balbín, y ambos, representando a ambas fuerzas políticas, entendieron que el camino de prosperidad, desarrollo y futuro estaba en la unión de los argentinos.

Vaya nuestro homenaje a estos dos grandes presidentes de la Argentina.

**Sr. Presidente.** – Tiene la palabra el señor senador Romero.



**Sr. Secretario** (Estrada). – Se registran 31 votos afirmativos y 14 negativos.

– El resultado de la votación surge del acta correspondiente.<sup>1</sup>

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se comunicará al Poder Ejecutivo.<sup>2</sup>

## 26

(C.D.-121/12)

### ÁREA MARINA PROTEGIDA NAMUNCURÁ-BANCO BURDWOOD EN ZONA ECONÓMICA EXCLUSIVA ARGENTINA

**Sr. Secretario** (Estrada). – Ahora corresponde considerar el expediente C.D.-121/12, proyecto de ley en revisión por el que se crea el Área Marina Protegida Namuncurá-Banco Burdwood en el ámbito de la zona económica exclusiva argentina. Es un proyecto que viene de la Cámara de Diputados.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el señor senador Giustiniani.

**Sr. Giustiniani**. – Señora presidenta: creo que primero corresponde habilitar el tratamiento sobre tablas.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Es lo que estaba por hacer, senador.

Está faltando el dictamen de la Comisión de Presupuesto, así que en primer lugar corresponde de considerar el tratamiento sobre tablas.

– Se practica la votación.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Resulta aprobado.

## 1

### Constitución de la Cámara en comisión

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Por implicar gastos el asunto en consideración, corresponde constituir la Cámara en comisión para formular dictamen y designar autoridades.

Si hay asentimiento, se ratificarán las autoridades de la mesa.

– Asentimiento.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Queda constituida la Cámara en comisión y confirmadas las autoridades para la conferencia.

## 2

### Conferencia

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Queda abierta la conferencia.

Corresponde considerar el proyecto.

Tiene la palabra el señor senador Giustiniani.

**Sr. Giustiniani**. – Señora presidenta: en nombre de la Comisión de Ambiente y Desarrollo Sustentable y agradeciendo la buena predisposición de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, del senador Aníbal Fernández, y de la vicepresidenta de la Comisión de Agricultura, Ganadería y Pesca, la senadora De la Rosa, venimos a aprobar un proyecto de ley que tiene sanción de la Cámara de Diputados de la Nación desde noviembre del año pasado y que significa un paso muy importante para la República Argentina: primero, en materia de preservación del medio ambiente y de conservación de nuestros océanos; y, en segundo lugar, por su gran importancia debido a la ubicación geográfica y estratégica que tiene este proyecto para la Nación.

Estamos hablando de un área protegida, Namuncurá-Banco Burdwood, que se encuentra en nuestros mares, en nuestros océanos, en una zona cercana a las islas Malvinas y a la isla de los Estados. De hecho, este proyecto significará una gran protección a través de la veda de pesca total y permanente en esta área y de la veda para el caso de la merluza negra en el área subsiguiente.

¿Por qué esto representa un gran avance para la República Argentina? Primero, porque desde el punto de vista de los esfuerzos conservacionistas es coherente con la posición que el país ha venido tomando no solamente como Nación sino también en la región, posición que fue sustentada y llevada a la última reunión de Río+20 junto con el G20 y que significó incorporar en las resoluciones finales lo que hace a la protección y a la conservación en nuestros mares. Actitud, posición y decisión política totalmente diferente y contraria a la que viene llevando Gran Bretaña en el Atlántico Sur a

<sup>1</sup> Ver el Apéndice.

<sup>2</sup> Ver el Apéndice.

través del despliegue de armas nucleares y de presencia militar.

Por eso hablábamos de la importancia de este proyecto de ley, que surge con apoyo de nuestra Secretaría de Ambiente y de la Cancillería. Sus autores se encuentran aquí presentes: los diputados Guillermo Carmona, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores; y Luis Bastera, presidente de la Comisión de Agricultura. Ambos trabajaron este proyecto. Reconocemos que estén presentes en esta sesión.

Este proyecto cuenta con el apoyo de la Cancillería, a través de la Dirección General de Malvinas y Atlántico Sur. Pido que se incorpore al tratamiento de este proyecto, por lo tanto, la nota que envió la Cancillería. Esta iniciativa también cuenta con el apoyo de nuestros parques nacionales. Por eso pido también la incorporación de la nota enviada por parques nacionales.

Asimismo, cuenta con un gran apoyo de las ONG que, con mucho trabajo, desde hace muchísimo tiempo, están en el tema de la preservación del medio ambiente y de nuestros mares. Es así que la fundación Aquamarina, Aves Argentinas, Instituto de Conservación de Ballenas, Fundación Ambiente y Recursos Naturales, Fundación Cambio Democrático, Fundación Patagonia Natural, Fundación Vida Silvestre y Proyecto Modelo del Mar acompañan la sanción de la presente ley. Por eso, señora presidenta, me parece que es importante remarcar el avance sustantivo que esta ley va a posibilitar.

En la actualidad, los océanos y la diversidad biológica que albergan nuestros mares afrontan numerosas amenazas como la sobrepesca, la contaminación de diversas fuentes o la invasión de especies exóticas. La explotación de los recursos naturales y el cambio climático son los que imponen desafíos cada vez más severos a la supervivencia de la biodiversidad marina. En este sentido, estamos con esta área protegida con medidas imprescindibles que se tomarán a partir de aquí para la preservación de la biodiversidad y de los recursos naturales.

En la actualidad, nuestro mar, el Mar Argentino, tiene un escaso nivel de protección: sólo el uno por ciento está incluido en las 48 áreas protegidas costero-marinas y todas se encuentran en aguas interiores, dentro de las 12 millas

náuticas de nuestro mar territorial. Por eso, la ubicación geográfica de este área marina protegida, de este Banco Burdwood-Namuncurá, está cumpliendo no sólo con esta necesidad de preservación del área marina sino también es coherente con los compromisos internacionales contraídos por nuestro país en el Convenio sobre Diversidad Biológica.

Por todas estas razones, señora presidenta, pido el acompañamiento a este proyecto que contó con un apoyo unánime en la Comisión de Ambiente y Desarrollo Sustentable, que viene con unanimidad de la Cámara de Diputados de la Nación y que significará un paso importante para la República Argentina.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el señor senador Filmus y, luego, la señora senadora Ruiz Díaz.

**Sr. Filmus.** – Señora presidenta: muy brevemente, manifiesto el apoyo del Frente para la Victoria a este proyecto en consideración. Saludo la presencia en el recinto de los diputados autores de la iniciativa.

Solicito permiso para insertar mi exposición en la versión taquigráfica porque estamos con un quórum muy justo.

Hemos presentado con la senadora Ruiz Díaz un proyecto de ley de áreas marinas protegidas para incluir todas las que hay en el Mar Argentino. Pero creemos que, por lo planteado en este proyecto en particular, merece que se acelere la discusión y su aprobación, dado su lugar estratégico, la biodiversidad que existe en esa región y, por lo que hablaba el senador preopinante, respecto del tema Malvinas.

Entonces, si bien habrá un proyecto más general respecto de áreas marinas, nos parece muy importante que hoy aprobemos la iniciativa en tratamiento.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Tiene la palabra el senador Martínez.

**Sr. Martínez.** – Señora presidenta: la Unión Cívica Radical acompaña este proyecto.

Agradecemos la presencia de los dos diputados que hoy nos acompañan, quienes nos han informado bien cuando tratamos el tema en la comisión.

Adhiero a lo que decía el senador Filmus sobre la importancia que tiene no sólo como preservación de un área muy sensible, con sus

tres zonas bien delimitadas, sino también por la incorporación de gente del Conicet y de la gobernación de Tierra del Fuego, lo que hace que estemos acompañando con énfasis y ganas este tipo de proyectos.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Cierra la senadora Ruiz Díaz.

**Sra. Ruiz Díaz.** – Señora presidenta: nuestro bloque también acompaña este proyecto de creación de áreas marinas protegidas del banco Namuncurá, tema que merece una gran preocupación de nuestra parte.

En efecto, el año pasado presenté un proyecto de resolución acompañada por varios senadores del bloque en el que expresamos nuestro rechazo a la creación del área marina protegida de las islas Georgia del Sur y Sándwich del Sur, que fue determinada con fecha 29 de febrero de 2012 por autoridades británicas.

Además, en junio del año pasado, como dijo el senador Filmus, presentamos un proyecto de ley sobre áreas marinas protegidas. En la Comisión de Ambiente y Desarrollo Sustentable se recibieron pedidos de distintas organizaciones y ONG para que este proyecto, que está en este momento siendo tratado en comisión, pudiera avanzar. De hecho, para la Argentina, este proyecto de ley es muy importante porque define un marco legal nacional que crea un sistema nacional de áreas marinas protegidas.

Consideramos que la presencia argentina debe mantenerse y profundizarse con esta herramienta, que es necesaria. Por ese motivo, pido que se dé preferencia a este proyecto.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Se entenderá que el Senado constituido en comisión adopta como dictamen el texto del proyecto que acaba de leerse.

– Asentimiento.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Queda cerrada la conferencia.

3

### Votación

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Continúa la sesión.

Primero, se van a votar las inserciones.

– Se practica la votación.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Aprobadas.<sup>1</sup>

En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar el dictamen de la Cámara constituida en comisión.

– Se practica la votación por medios electrónicos.

**Sr. Secretario** (Estrada). – Se registran 40 votos por la afirmativa. Unanimidad.

– El resultado de la votación surge del acta correspondiente.<sup>2</sup>

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.<sup>3</sup>

Felicitaciones y gracias por su presencia, señores diputados.

– Varios señores senadores se acercan y saludan a los diputados Carmona y Bastera.

27

(S.-3.044/12)

### PROTOCOLO DE PREVENCIÓN Y DETECCIÓN TEMPRANA DE TRASTORNOS DEL ESPECTRO AUTISTA

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Salud y Deporte en el expediente S.-3.044/12, O.D. N° 346 no impreso, en el proyecto de ley del senador Aníbal Fernández, mediante el cual se crea el Protocolo de Prevención y Detección Temprana de Trastornos del Espectro Autista. Se ha tenido a la vista el proyecto del señor senador Marcelo Guinle, creando el sistema de prestaciones para las personas con trastornos generalizados del desarrollo TGD.

Primero, tenemos que habilitarlo.

Les pedimos a los senadores que permanezcan en sus lugares.

Se va a votar el tratamiento sobre tablas.

– Aprobado.

**Sra. Presidenta** (Rojkés de Alperovich). – En consideración en general.

Adelante, senador Fernández.

<sup>1</sup> Ver el Apéndice.

<sup>2</sup> Ver el Apéndice.

<sup>3</sup> Ver el Apéndice.



Proyecto: C.D. 121/12

Descripción: SE VOTA EN GENERAL Y EN PARTICULAR

Tipo Quorum: MAS 1/2 MC

Mayoría: MAS 1/2

LEGISLADORES PRESENTES

Miembros del cuerpo: 72

Votación: NOMINAL

Presidentes: Rojkes de Alperovich, Beatriz Liliana

Presentes: 40

Ausentes: 32

AMN: 21



Honorable  
**SENADO**  
de la Nación Argentina

Fecha: 03/07/2013 19:01:43

Acta: 11

Afirmativos: 40  
Negativos: 0  
Abstenciones: 0  
Resultado: AFIRMATIVA

Nombre Completo	Voto	Banca	Nombre Completo	Voto	Banca
Aguirre, Hilda Clelia	AUSENTE		Labado, María Ester	AUSENTE	
Artaza, Eugenio Justiniano	SI	42	Latorre, Roxana Itali	SI	62
Barrionuevo, Walter B.	SI	4	Laguizamón, María Laura	AUSENTE	
Basualdo, Roberto Gustavo	SI	40	Linares, Jaime	SI	72
Bermejo, Rolando Adolfo	SI	17	López, Osvaldo Ramón	AUSENTE	
Biancalani, Fabio Darío	AUSENTE		Lores, Horacio	SI	64
Blaiz, Ines I.	AUSENTE		Luna, Mirta M. T.	SI	27
Bongiorno, María José	AUSENTE		Mansilla, Sergio Francisco	AUSENTE	
Borello, María	SI	67	Marino, Juan Carlos	AUSENTE	
Cabanchik, Samuel Manuel	SI	41	Martínez, Alfredo Anselmo	SI	8
Cabral, Salvador	SI	50	Meyans, José Miguel Ángel	SI	3
Cano, José Manuel	SI	22	Meabe, Josefina Angelica	AUSENTE	
Castillo, Oscar Anibal	AUSENTE		Menem, Carlos Saúl	AUSENTE	
Cimadevilla, Mario Jorge	SI	43	Monfau, Blanca María del Valle	AUSENTE	
Colazo, Mario Jorge	AUSENTE		Montero, Laura Gisela	SI	25
Corradi de Beltrán, Ana María	AUSENTE		Morales, Garardo Rubén	SI	21
Corregido, Elena Mercedes	AUSENTE		Morandini, Norma Elena	SI	70
De la Rosa, María G.	SI	54	Negre de Alonzo, Liliana Teresita	SI	39
Di Perna, Graciela Agustina	SI	65	Nikisch, Roy Abelardo	AUSENTE	
Díaz, María Rosa	AUSENTE		Parilli, Nanci María Agustina	SI	28
Escudero, Sonia Margarita	SI	20	Pérez Alsina, Juan Agustín	AUSENTE	
Estenssoro, María Eugenia	AUSENTE		Pérsico, Daniel Raúl	SI	49
Fellner, Liliana Beatriz	SI	31	Petroff Naidenoff, Luis Carlos	SI	6
Fernández, Anibal	SI	14	Pichetto, Miguel Ángel	SI	15
Films, Daniel Fernando	SI	32	Rached, Emilio Alberto	AUSENTE	
Fuentes, Marcelo Jorge	SI	16	Reutemann, Carlos Alberto	AUSENTE	
Giménez, Sandra D.	SI	57	Riofrio, Marina Raquel	AUSENTE	
Giustiniani, Rubén Héctor	SI	46	Rodríguez Saí, Adolfo	AUSENTE	
Goñoy, Ruperto Eduardo	SI	34	Rojkes de Alperovich, Beatriz Liliana	SI	Presidente
González, Pablo G.	AUSENTE		Roldán, José María	SI	69
Guastavino, Pedro Guillermo Ángel	SI	51	Romero, Juan Carlos	AUSENTE	
Gurle, Marcelo Alejandro Horacio	SI	35	Ruiz Díaz, Elsa R.	SI	56
Higonat, María de Los Angeles	SI	58	Sanz, Ernesto Ricardo	AUSENTE	
Irazabal, Juan Manuel	AUSENTE		Vera, Arturo	SI	44
Iturrez de Cappellini, Ada Rosa del Valle	AUSENTE		Verani, Pablo	AUSENTE	
Juz, Luis Alfredo	AUSENTE		Verra, Carlos Alberto	AUSENTE	



*Zorrami*  
LUIS GUSTAVO BORSANI  
PROSECRETARIO PARLAMENTARIO  
H. SENADO DE LA NACIÓN

**ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL**

SUSANA B. MENENDI Z  
PROSECRETARIA  
H. SENADO DE LA NACIÓN

Cuando sancionamos la ley 26.160, le ordenamos al Instituto Nacional Indígena el relevamiento técnico-jurídico catastral de la situación de las tierras ocupadas por estas comunidades. Esto conforme al reconocimiento constitucional expresado en el artículo 75, inciso 17, que reza: “Reconocer la preexistencia étnica y cultural de los pueblos indígenas argentinos. Garantizar el respeto a su identidad y el derecho a una educación bilingüe e intercultural; reconocer la personería jurídica de sus comunidades, y la posesión y propiedad comunitarias de las tierras que tradicionalmente ocupan; y regular la entrega de otras aptas y suficientes para el desarrollo humano; ninguna de ellas será enajenable, transmisible ni susceptible de gravámenes o embargos. Asegurar su participación en la gestión referida a sus recursos naturales y a los demás intereses que los afecten. Las provincias pueden ejercer concurrentemente estas atribuciones”. Y también por lo dispuesto por la ley 24.071, que ratifica el Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes.

Debido al atraso e incumplimiento por parte del Estado en implementar la protección y el reconocimiento efectivo de los territorios, los plazos fijados por ley 26.160 debieron ser prorrogados por cuatro años más por la ley 26.554.

En San Juan, el INAI informó que los trabajos “se encuentran avanzados en las comunidades Sawa y Talquenca”. Sin embargo, por la petición que este legislador recibió de la comunidad Clara Rosa Huaquinchay del departamento 25 de Mayo, recientemente han hecho algunos trabajos territoriales de reconocimiento, existiendo trabas y demoras incluso en el expediente de reconocimiento a su personería jurídica, necesaria para solucionar los problemas de la comunidad.

En conclusión, si bien es bueno y por ello apoyo la prórroga de los plazos atento a su próximo vencimiento sin haber logrado el objetivo propuesto, recalco que sin voluntad política para ejecutar en la forma y plazos convenidos los relevamientos y el reconocimiento definitivo de la posesión y propiedad a la comunidad indígena, sólo logramos aplazar el problema en el tiempo, pero no vamos al fondo de la cuestión. Con el agravante de que los desalojos continúan, algunos con grados de violencia y consecuencias lamentables.

Por todo ello es importante que seamos realmente solidarios con los pueblos originarios, en estricto cumplimiento de sus derechos reconocidos constitucionalmente.

9

SOLICITADA POR EL SEÑOR SENADOR  
BASUALDO

**Creación del Foro Federal de Legisladores  
Comunales**

(C.D.- 204/12.)

Señor presidente:

En primer lugar, quiero adelantar mi voto positivo al presente proyecto de ley en general por considerarlo de

fundamental importancia, exceptuando el artículo 11, que votaría negativo ya que, tratándose de un foro federal, debería discutirse el ámbito en el que funcionará su domicilio legal y sede.

La creación de un Consejo Federal de Legisladores Comunales de la República Argentina, a fin de determinar “foros provinciales”, es indispensable, ya que las finalidades y objetivos que presenta el proyecto son por demás procedentes.

La constitución de este consejo fortalece la jerarquización institucional, proyecta las autonomías provinciales a nivel nacional y les otorga el nivel federal que en forma permanente y consecuente se les negara.

Como ella misma lo aclara, estaremos fortaleciendo los procesos democráticos y, consiguientemente, las autonomías municipales se verán enriquecidas con una mejor capacitación de los integrantes de sus legislaturas.

Asimismo, habrá una difusión y divulgación concreta de temáticas legislativas municipales y locales, nexos y acuerdos con asociaciones afines de otros Estados e implementación de acuerdos, convenios y programas con organismos públicos no gubernamentales y, desde luego, con privados.

De su estatuto se advierte la creación de los procedimientos institucionales que posibiliten la implementación de los distintos programas y las indispensables partidas presupuestarias.

10

SOLICITADA POR EL SEÑOR SENADOR  
BASUALDO

**Área Marina Protegida Namuncurá-Banco  
Burdwood en zona económica exclusiva argentina  
(C.D.-121/12.)**

Señor presidente:

En primer lugar, quiero adelantar mi voto positivo al presente proyecto de ley por considerarlo de fundamental importancia para la protección de nuestros intereses marítimos y estratégicos.

Debemos advertir que este proyecto contiene los tres elementos fundamentales: en primer lugar, establece una zona de vital importancia, denominada “núcleo”, que contiene lo más representativo de la biodiversidad de los fondos marinos; en segundo lugar, está rodeada por la denominada “zona de amortiguación”, que es una suerte de protección respecto de la principal. Finalmente, tenemos la “zona de transición”, que si bien tiene un carácter externo, sólo puede operarse en ella con la autorización de la autoridad de aplicación.

Como surge del proyecto, queda a la consideración del Poder Ejecutivo la designación de la autoridad de aplicación, el Consejo de Administración y la partida presupuestaria respectiva.

Entiendo que el presente proyecto guarda estricta coherencia con las políticas mantenidas por la República en las últimas décadas, en zonas de alta vulnerabilidad ambiental, donde la promoción de sus políticas en lo ambiental y económico, sin perjuicio de la investigación científica, resultan absolutamente sustentables.

Por estos motivos, señor presidente, acompaño con mi voto positivo el citado proyecto de ley.

11

SOLICITADA POR EL SEÑOR SENADOR  
BASUALDO

**Cobertura de cirugía reconstructiva por  
mastectomía en salud pública, obras sociales  
y prepagas  
(C.D.-183/12.)**

Señor presidente:

A través de este proyecto se reconoce y otorga el derecho a mujeres con escasos recursos a reconstruir su imagen corporal, de la misma manera que pueden hacerlo aquéllas con mejores recursos.

Además, les decimos a todos los establecimientos de salud pública, a las obras sociales y a todas aquellas entidades que brindan servicios médicos asistenciales que incluyan entre sus prestaciones la cirugía reconstructiva mamaria.

No se trata de una cirugía “estética”, es una cirugía “reparadora”, ya que repara la imagen de la mujer luego de sufrir la ablación de sus mamas. De ahí la importancia, por cuanto el Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Salud de la Nación, tendrá la enorme y honrosa posibilidad de colaborar en la dignificación de la mujer, tanto a favor de la que no tiene recursos económicos y es atendida por el sector público como de la que tiene la posibilidad de tener la cobertura social.

También hay que resaltar otro aspecto, no menos importante: el de la legalidad y legitimidad de este proyecto. Esa legalidad y legitimidad encuentra fundamentos sobrados en la Constitución Nacional. A partir de la reforma de 1994, el derecho a la salud se encuentra reconocido con jerarquía constitucional por el artículo 75, inciso 22, que asigna calidad constitucional a los tratados enumerados en ella. Entre ellos, la Declaración Universal de los Derechos Humanos, que en su artículo 25 dispone que toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y bienestar, asistencia médica y servicios sociales necesarios; la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre, que establece que toda persona tiene el derecho a que su salud sea preservada por medidas sanitarias y sociales; el artículo 12 del Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales, que establece que los Estados parte deben tomar medidas a fin de asegurar la plena efectividad del derecho de toda persona al disfrute del más alto nivel

posible de salud física y mental, con la prevención y el tratamiento de enfermedades epidémicas, endémicas, profesionales y de otra índole, la lucha contra ellas y la creación de condiciones que aseguren asistencia médica y servicios médicos en caso de enfermedad.

Y hay que recordar que entre nuestras atribuciones está la de legislar y promover medidas de acción positiva que garanticen la igualdad de trato y oportunidades y el pleno goce y ejercicio de los derechos reconocidos por la Constitución y los tratados internacionales vigentes sobre derechos humanos, en particular respecto de los niños, mujeres, ancianos y personas con discapacidad.

En esto hay que dejar también aclarado, señor presidente, que mientras en la Constitución esté consagrada una garantía, es nada más que eso, es una garantía que no deja de ser programática. Para transformarse en un derecho subjetivamente activo debe haber una ley dispositiva que lo ponga en marcha.

Entonces, esta ley va a poner en práctica y a poner el derecho al alcance de quien lo necesita, haciéndolo operativo, en este caso en favor de la mujer a la que le haga falta.

Debo recordar que en la provincia de San Juan se sancionó, el 2 de junio de 2011, una ley en este sentido impulsada por el bloque Producción y Trabajo al que represento, recalándose en aquella oportunidad que no se trata de una cirugía estética sino una cirugía “reparadora”: repara no sólo el aspecto físico de la mujer, su imagen hacia afuera, sino —y sobre todo— su interior, su dignidad y su estima, luego de haber pasado por una situación traumática, tanto física como psicológica.

Por todo ello es que vuelvo a reiterar mi apoyo a este proyecto.

12

SOLICITADA POR EL SEÑOR SENADOR  
BASUALDO

**Promoción y concientización de la lactancia  
materna  
(C.D.-100/12.)**

Señor presidente:

Desde ya adelanto mi voto positivo a este proyecto, por la importancia que reviste tanto para el niño como para la madre.

La lactancia materna es la mejor opción para alimentar al niño desde el punto de vista nutricional ya que, por la calidad y cantidad de sus nutrientes, es el alimento más completo y adecuado para los lactantes, a los que les asegura las defensas necesarias para un adecuado crecimiento y desarrollo.

Otro de sus mayores beneficios es el lazo y la conexión que se crea entre madre e hijo, que sin hablar se comunican y entienden, resultando fortalecido dicho vínculo.